



## Hindisheim Info

*D'Hindsemer Neischt*

**Juillet 2014**

Mesdames, Messieurs, chers concitoyens,

Depuis trois mois, la nouvelle équipe municipale est à l'œuvre, avec la préoccupation de poursuivre les travaux d'amélioration et de favoriser la qualité de vie à Hindisheim, ainsi que de faire en sorte que le service public de notre commune soit avant tout un service de relations humaines.

Le « Vivre ensemble » implique le respect par l'ensemble de nos concitoyens de certaines règles : en cette belle saison, je cite particulièrement celles relatives aux nuisances sonores, au nettoyage régulier des abords des habitations.

Un petit retour sur les élections européennes du 25 mai 2014. La participation des électeurs français n'était pas au rendez-vous, cependant à Hindisheim le taux de participation était proche des 52%, nous classant ainsi au « TOP 10 » des Communes alsaciennes entre 1000 et 3500 électeurs qui ont eu le plus fort taux de participation électorale. Bel exemple de dynamisme civique.

A l'heure des préoccupations plus estivales, l'équipe municipale et moi-même souhaitons à chacun de profiter de cette période privilégiée, synonyme de réjouissances, de vacances, de découvertes et de retrouvailles. Bel été à tous.

*Pascal NOTHISEN*

## Cinéma de plein air



Le SAJI (Service Animation Jeunesse Intercommunal) organise à nouveau une séance de cinéma de plein air, le **vendredi 4 juillet 2014**.

Rendez-vous sur la place du 26 novembre, avec votre chaise, pour un dépaysement 100 % garanti. La projection de « Madagascar 3 », film d'animation pour tous (même pour ceux qui n'ont pas vu les deux premiers volets de la série) débutera à la tombée

de la nuit, vers 22h30. Si la météo n'est pas clémente, la projection se fera dans le foyer.

## Manifestation de la fête nationale



**Grand FEU D'ARTIFICE dimanche le 13 juillet 2014 vers 23h30.**

Cette année, ce spectacle pyrotechnique change de lieu : il sera exceptionnellement présenté dans le cadre bucolique aux abords du « Chemin de la Forêt », vers le Lavoir de l'Andlau (près de l'église).

Un feu d'émotion qui sera de circonstance ! Afin d'en profiter au mieux, les spectateurs pourront se regrouper sur la première partie du Chemin de la Forêt, en respectant la zone de sécurité qui sera mise en place.

## Concours maisons fleuries



Comme chaque année, la commune de Hindisheim organise son « Concours des Maisons Fleuries ». Il permet de mettre à l'honneur les habitants qui fleurissent maisons, jardins, terrasses, balcons, et prennent ainsi part activement à l'embellissement de leur cadre de vie direct et plus globalement, à celui de notre village. Le jury communal passera dans le village le 25 juillet.

## Préventions : tout ce qu'il faut savoir pendant l'été

---

**Plan canicule :** Notre santé peut-être en danger quand ces trois conditions sont réunies :



il fait très chaud ; la température ne descend pas ou très peu la nuit et cela dure depuis plusieurs jours. Comment agir ? Ne faites pas d'efforts physiques intenses, buvez beaucoup d'eau, ne restez pas en plein soleil et maintenez votre maison à l'abri de la chaleur. Si vous êtes une personne âgée, isolée ou handicapée, pensez à vous inscrire sur le registre de la mairie afin de pouvoir obtenir secours et assistance en cas d'éventuel déclenchement, par le préfet, du plan d'alerte et d'urgence. Toute situation de détresse ou d'isolement peut également être signalée à la mairie au 03 88 64 26 22.

**Pour que la baignade reste un plaisir, ayez les trois bons réflexes :**



Choisissez les zones surveillées de baignade, surveillez vos enfants en permanence et tenez compte de votre forme physique. Retrouvez les conseils pratiques sur [www.inpes.sante.fr/noyades](http://www.inpes.sante.fr/noyades).

**Opération tranquillité vacances :**

Contre les cambriolages,  
ayez les bons réflexes !



Pour lutter contre les cambriolages : protégez votre domicile par un système de fermeture fiable, signalez votre absence à la brigade de gendarmerie qui organisera des patrouilles pour surveiller votre domicile et signalez tout fait suspect. Pour en savoir plus : [www.interieur.gouv.fr/Actualites/L-actu-du-Ministere/Operation-tranquillite-vacances](http://www.interieur.gouv.fr/Actualites/L-actu-du-Ministere/Operation-tranquillite-vacances).

**Moustiques, guêpes, abeilles, tiques...** : autant de petites bêtes qui adorent l'été et notre peau.



Si vous découvrez un nid d'abeilles, de guêpes ou frelons, ne jouez pas au héros, le plus simple et le plus efficace est d'appeler le 18, les pompiers sont équipés et formés pour ce genre d'interventions. Si ce sont des abeilles, ils feront appel à un

apiculteur et dans les autres cas, ils détruiront les nids dans les plus brefs délais, souvent le soir, voire immédiatement si il y a danger. Inutile d'appeler un pompier à son domicile, il ne peut intervenir sans ordre du SDIS.

Les tiques, une menace à ne pas prendre à la légère :elles sont des vecteurs très importants de maladies. Actuellement en Alsace, la maladie de Lyme est la plus préoccupante (environ 3000 cas par an). Les tiques vivent dans les milieux humides tels que forêt, bois, talus, prairies et même dans les jardins. Il est impératif au retour d'une promenade en zone à risque de s'inspecter minutieusement le corps entier, cuir chevelu compris. Enlever la tique le plus précocement possible est primordial, désinfecter la zone de piqûre et surveiller l'éventuelle apparition d'une plaque rouge, si tel est le cas consulter votre médecin traitant. Plus d'info sur [www.gare-aux-tiques-mas-alsace.fr](http://www.gare-aux-tiques-mas-alsace.fr).

**Nuisances sonores :** Pour une bonne harmonie entre Hindisheimois, nous vous remercions de respecter les horaires d'utilisation de vos tondeuses à gazon et autres outillages bruyants :



Du lundi au vendredi de 7h à 12h et de 13h30 à 20h

Le samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h

Interdit les dimanches et jours fériés

Soyez également vigilant aux nuisances entraînées par vos soirées festives qui se prolongent tard lors des soirées estivales.

**Autres nuisances :** Nous vous rappelons qu'il est interdit de brûler des déchets occasionnant des fumées dans vos jardins. Pour vos déchets verts, ayez le bon réflexe : la déchetterie de Hindisheim.

## Cercle Saint-Étienne

---



La saison d'activités se termine au Cercle Saint-Étienne, et la période des vacances s'annonce.

Après cette trêve estivale, vous aurez peut-être envie de vous inscrire à un sport ou un loisir à partir de septembre ! Un dépliant sur l'ensemble de nos activités vous parviendra fin août dans votre boîte aux lettres, et une matinée de promotion et d'inscription est prévue le 13 septembre, de 9h à 12h, à la salle Saint-Étienne

Des stands par section sont prévus, de même que des démonstrations notamment de step et de Qi gong. N'hésitez pas à faire un tour pour vous inscrire ou simplement vous informer !

**Section Basket** : Si vous avez 9 ans ou plus, venez rejoindre la section basket du Cercle Saint-Étienne de Hindisheim. Les équipes des jeunes ou les équipes seniors vous feront le meilleur accueil. Contactez la responsable de section Mme Annette KIRMSEY au 06.67.61.71.19 ou par mail :

[kirmser.annette@wanadoo.fr](mailto:kirmser.annette@wanadoo.fr) le plus rapidement possible pour les formalités de licence.

**Section Tennis** : Cet été invitez vos enfants, amis à profiter de nos beaux courts de tennis extérieurs. Forfait spécial été (offrant un accès illimité du 01/07/2014 au 30/09/2014) :

25 € pour un adulte

21 € pour les enfants de 14 à 18 ans

15 € pour les moins de 14 ans.

Pour plus de renseignements : [tennis@cse-hindisheim.info](mailto:tennis@cse-hindisheim.info)

## Info travaux

---



### Nouvelle station d'épuration d'Erstein

La nouvelle station d'épuration d'Erstein rentrera en service au cours de l'été. Cela signifie que les équipements des anciennes stations de Hindisheim et d'Erstein seront démontés, ces 2 stations ne permettant plus de traiter les eaux usées du Périmètre d'Erstein (trop anciennes, dépassement de capacité...). La nouvelle station traitera les eaux usées domestiques, industrielles, artisanales et pluviales de toutes les communes

du périmètre. Elle aura une capacité de 33000 Équivalent Habitants, contre 19400 pour l'actuelle station d'Erstein et 2350 Équivalent Habitants pour Hindisheim.

Pour ce faire, la construction d'un poste de refoulement à Hindisheim (sur l'actuel site de la station) est prévue. La pose d'une conduite de refoulement relie ensuite Hindisheim à Hipsheim, au niveau de l'église St Ludan. La même conduite est posée entre Ichtratzheim et Hipsheim. Depuis Hipsheim, une troisième conduite refoulera l'ensemble des eaux à traiter des communes de Limersheim, Hindisheim, Ichtratzheim et Hipsheim, en direction d'Erstein vers la nouvelle station construite sur le site de l'ancienne station.

La station de Hindisheim compte ses derniers jours d'activité. Elle a été mise en service en 1980 et sera déconnectée théoriquement fin juillet.

### École maternelle

Dans le cadre des aménagements pour les personnes à mobilité réduite, des travaux d'accessibilité vont être menés à l'école maternelle. Ils consistent en la mise en place d'une rampe au niveau du bâtiment principal.

Les entreprises interviendront au courant du mois d'août. Durant cette période, pour des raisons de sécurité, l'accès à la cour et donc aux agrès sera interdit. Nous vous rappelons d'ailleurs que l'utilisation de la cour de l'école maternelle est autorisée de 9h à 20h en dehors des heures d'activités scolaires, que les agrès sont destinés exclusivement aux enfants de moins de 7 ans qui évoluent sous la surveillance d'un adulte et que tous jeux de ballons violents contre les murs sont interdits

## Rythmes scolaires et périscolaire

---

La réforme des rythmes scolaires sera effective à Hindisheim à la rentrée 2014. Vous trouverez ci-dessous les horaires validés par le DASEN (directeur académique des services de l'éducation nationale) : Les horaires, après consultation des directeurs d'école et par cohérence au niveau du territoire pour l'organisation du service périscolaire ont été fixés ainsi :

Pour l'école maternelle		Pour l'école élémentaire	
Lundi	8h00 - 11h30 / 13h30 - 15h15	Lundi	8h05 - 11h35 / 13h35 15h20
Mardi	8h00 - 11h30 / 13h30 - 15h15	Mardi	8h05 - 11h35 / 13h35 15h20
Mercredi	8h00 - 11h00	Mercredi	8h05 - 11h05
Jeudi	8h00 - 11h30 / 13h30 - 15h15	Jeudi	8h05 - 11h35 / 13h35 15h20
Vendredi	8h00 - 11h30 / 13h30 - 15h15	Vendredi	8h05 - 11h35 / 13h35 15h20

Les enfants fréquentant l'école élémentaire pourront bénéficier d'un accueil en périscolaire chaque soir après la classe, pendant la pause de midi avec accès à une cantine et également le mercredi. Les parents intéressés qui n'ont pas encore inscrit leur enfant peuvent se renseigner en mairie.



# Théâtre alsacien de Strasbourg abonnement pour la saison 2014 – 2015

---

Les représentations débuteront à 20h00 et seront :

- lundi 03 novembre 2014 : S'Paulette vun de Vogesestross
- vendredi 02 janvier 2015 : E Wiehnachtsgschicht
- vendredi 13 février 2015 : Am Storichenescht
- jeudi 26 mars 2015 : Versteckerlesspiel
- samedi 16 mai 2015 : In's Ropfer'sApothek



**Tarifs** : 47€ à 68€ selon le type d'abonnement (chèque à l'ordre du Théâtre Alsacien de Strasbourg). Le ramassage et transport en bus est offert par la Communauté des Communes du Pays d'Erstein.

## Inscriptions :

- Lundi 7 juillet 2014 de 17h à 18h à la Communauté des communes d'Erstein au 2, rue du Couvent
- Mercredi le 9 juillet 2014 de 17h à 18h à la mairie de Hindisheim

Inscriptions possibles jusqu'au 15 août 2014 ou renseignements chez Brigitte ANTZ au 03 88 64 33 21.

## Divers

---

Nouveaux arrivants (propriétaires ou locataires), pensez à venir vous inscrire en mairie pour bénéficier des avantages vous concernant. Pensez également à vous inscrire sur les listes électorales avant le 31 décembre 2014.

## Calendrier des fêtes

---

### Juillet

- Vendredi 4 : Cinéma de plein air
- Dimanche 13 : Feu d'artifice
- Dimanche 27 : Pêche des retraités

### Août

- Dimanche 17 : Tournoi de pétanque à l'AAPPMA

### Septembre

- W.E. 6 – 7 : Fête des récoltes d'antan
- Vendredi 12 : Ramassage des vieux papiers
- Samedi 13 : Matinée d'inscription au Cercle St Étienne
- Dimanche 14 : Pêche à l'américaine
- Vendredi 19 : Collecte de sang
- W.E. 27 – 28 : Expo fruits et légumes à Limersheim
- Dimanche 28 : « Virades de l'espoir »

### Octobre

- Mardi 14 : Réunion Comité des Fêtes
- Samedi 18 : AG du cercle St Étienne
- Samedi 25 : Soirée Halloween

### Novembre

- Samedi 1<sup>er</sup> : Cérémonie au monument aux morts
- Samedi 8 : Loto USH
- W.E. 15 – 16 : Expo « Viens voir »
- Dimanche 16 : Confirmation
- Vendredi 21 : Collecte de sang
- Dimanche 30 : AG de l'AAPPMA

### Décembre

- Vendredi 5 : Venue de Saint Nicolas